

# DRAGON S



PL

Oprawy DRAGON to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię Wicop2 od firmy SEOUL. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. DRAGON posiadają autorski układ zasilania MILOO ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, standardowo mogą być wyposażone w interfejs DALI. Oprawy wykonane są ze stali malowanej proszkowo oraz dyfuzyjnej szyby hartowanej.

EN

The DRAGON fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest Wicop2 technology from the company SEOUL. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. The DRAGON fixtures are equipped with a proprietary MILOO ELECTRONICS integrated power supply system. As a standard they can be fitted with a DALI communication interface. The fixtures are made of powder-coated steel and diffusive tempered glass.

DE

Die Leuchte DRAGON ist eine moderne Industrieleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie Wicop2 von der Firma SEOUL basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70°C), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON wurde mit dem Stromversorgungssystem von MILOO ELECTRONICS ausgestattet, das mit der Leuchte integriert ist, standardmäßig können die Leuchten über das DALI-Interface verfügen. Die Leuchte wurde aus pulverbeschichtetem Stahl und diffusum gehärtetem Glas ausgeführt.

## OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



DS



3000 K\* 5700\* K  
4000 K



55° 85°  
75°



DALI



czarny/black/schwarz  
inny/different/andere\*

DS - dyfuzyjna szyba hartowana/ diffusive tempered glass / Scheibe aus diffusum gehärtetem Glas

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: zwieszany lub boczny

Obudowa: blacha stalowa malowana proszkowo

### PARAMETRY ELEKTRYCZNE

Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz

Współczynnik mocy (PF): 0,99

Klasa ochronności: I

### PARAMETRY UŻYTKOWE

Współczynnik oddawania barw Ra: 70

Stopień ochrony: IK07

Stopień szczelności: IP65

Temperatura otoczenia: od -25°C do +70°C

Wilgotność otoczenia: 20-80%

Trwałość (L70B70): 100 000 h

ZASTOSOWANIE: magazyny, hale przemysłowe

EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: suspended or side mounting

Body: sheet steel powder-coated

### ELECTRICAL PARAMETERS

Power Supply: 220-240 V / 50 Hz

Power factor (PF): 0,99

Protection class: I

### FUNCTIONAL PARAMETERS

Color rendering index Ra: 70

Protection marking: IK07

Protection marking: IP65

Ambient temperature: from -25°C to +70°C

Ambient humidity: 20-80%

Lifetime (L70B70): 100 000 h

APPLICATION: warehouses, industrial halls

DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: Pendelleuchten oder Seitenmontage

Gehäuse: pulverlackiert Stahlblech

### ELEKTRISCHE PARAMETER

Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz

Leistungsfaktor (PF): 0,99

Schutzklasse: I

### BETRIEBSPARAMETER

Farbwiedergabe Faktor Ra: 70

Schutzklasse: IK07

Schutzklasse: IP65

Umgebungstemperatur: von -25°C bis +70°C

Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%

Lebensdauer (L70B70): 100 000 h

EINSATZBEREICH: Lagerräume, Industriehallen

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia 70°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of 70°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von 70°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:

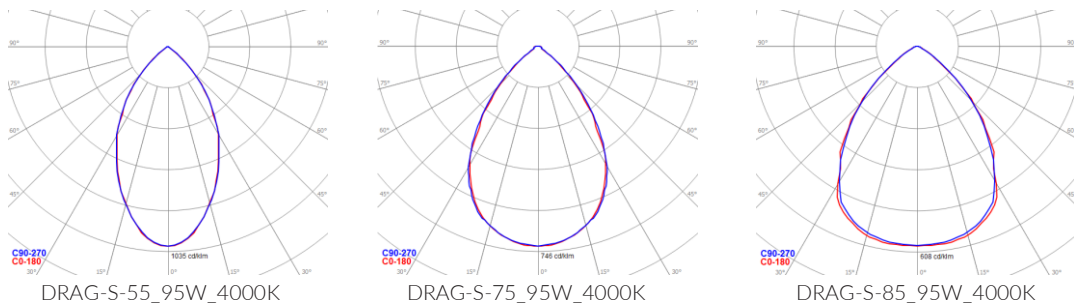
CODE	P	Tc					DALI
	[W]	[K]		[°]	[lm]	[lm/W]	
DRAG-S 4000K/55	95	4000	DS	55	9800	103	-
DRAG-S 4000K/75	95	4000	DS	75	9800	103	-
DRAG-S 4000K/85	95	4000	DS	85	9800	103	-
DRAG-S 4000K/55/DA	95	4000	DS	55	9800	103	DALI
DRAG-S 4000K/75/DA	95	4000	DS	75	9800	103	DALI
DRAG-S 4000K/85/DA	95	4000	DS	85	9800	103	DALI

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiar fotometryczny został wykonany zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

ELEMENTY DODATKOWE / ADDITIONAL ELEMENTS / PRODUKTE:

CODE	PL	EN	DE
UCHWYT-G-SPACE-I	Uchwyt górny	Top handle	Griff oben
UCHWYT-B-SPACE-I	Uchwyt boczny	Side handle	Seitengriff

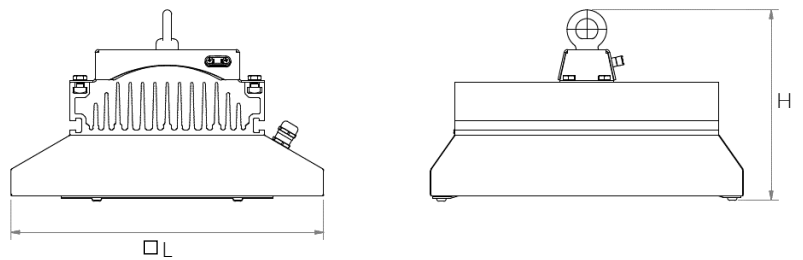
FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

CODE			
	L [mm]	H [mm]	[kg]
DRAG-S	355	217	7,3

DRAGON S + UCHWYT-G-SPACE-I



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów. / Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters. / Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 27.02.2017

LEGENDA / LEGENDA / LEGENDA:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimiensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		